

## CODAGE MeSH DES QUESTIONS D'INTERNAT : INTERET POUR Doc'CISMeF, CATALOGUE DE RESSOURCES PEDAGOGIQUES

***B. Dahamna, L.F. Soualmia, B. Pourchez, E. Pichon, B. Thirion, J. Weber, S.J. Darmoni.***

*Equipe CISMeF, Direction Informatique, CHU de Rouen, 1 rue de Germont, 76031 Rouen Cedex, France*

Une des 11 tâches du projet de l'Université Médicale Virtuelle Francophone (UMVF) concerne l'indexation des ressources pédagogiques (URL : <http://www.umvf.org>). Trois outils de recherche sont utilisés dans l'UMVF. Medicadoc (URL : <http://wedu.tsar.tm.fr:8081/medicadoc/main.jsp>), créé par France Télécom Recherche et Développement, qui associe un annuaire thématique et un moteur de recherche ; Medikeo (URL : <http://www.medikeo.com/>) qui propose 15 moteurs de recherche spécialisés et Doc'CISMeF (URL : <http://doccismef.chu-rouen.fr/indexUMVF.html>), développé par le CHU et la Faculté de Médecine de Rouen, qui est un outil de recherche fondé sur une ontologie semi-formelle comprenant le MeSH et un ensemble de méta-données dont le Dublin Core. En août 2002, Doc'CISMeF indexe plus de 10.000 ressources dont près de 2.000 sont des ressources pédagogiques.

L'objectif de ce travail est de développer une codage MeSH des 345 questions du « nouvel Internat 2004 », plus exactement de l'examen national classant, afin de retrouver ces ressources pédagogiques préalablement indexées dans Doc'CISMeF avant l'arrivée de ce nouveau programme (URL : [http://www.univ-rouen.fr/medecine/doc\\_ref/questioninternat2004.htm](http://www.univ-rouen.fr/medecine/doc_ref/questioninternat2004.htm)). En effet, à ce jour, moins de 100 ressources pédagogiques ont été écrites spécifiquement en fonction de ce nouveau programme de l'Internat. Plusieurs facultés de médecine françaises ont débuté ce travail, dont celle de Lille et de Lyon. Le codage des 345 questions de l'Internat est à la fois plus rapide et plus cohérent que la ré-indexation des 2.000 ressources pédagogiques incluses dans Doc'CISMeF. Ce codage nécessitera une maintenance à la marge lors de la mise à jour annuelle du thésaurus MeSH, en particulier si de nouveaux termes MeSH apparaissent.

Le codage MeSH des questions d'Internat est réalisé manuellement par Benoit Thirion (responsable de la bibliothèque médicale de Rouen). Il est en charge dans l'équipe CISMeF de la sélection des ressources et de leur « super-indexation », c'est-à-dire de la vérification de l'indexation produite par les trois autres documentalistes de l'équipe CISMeF.

Ce codage MeSH est très variable quant à sa complexité : il peut être simple et accessible à un étudiant formé (exemple de la question 57 sur « arthrose » qui est codé dans Doc'CISMeF par : ((( arthrose (mot clé)) OU 57 (question d'internat))) ET enseignement et éducation (type de ressource) ; ce codage peut être complexe (exemple de la question 1 sur « La relation médecin-malade. L'annonce d'une maladie grave. La formation du patient atteint de maladie chronique. La personnalisation de la prise en charge médicale. » qui est codé dans Doc'CISMeF par : (((relation medecin-malade (mot clé)[majeur] ou (divulgarion vérité (mot clé)[majeur] et grave (titre/mot réservé/résumé)) ou (maladie chronique (mot clé)[majeur] et éducation patient (mot clé)) ou (personnalisation (titre) et prise en charge (titre))) OU 1 (question d'internat))) ET enseignement et éducation (type de ressource).

Le prototype de requêtes dans Doc'CISMeF Internat 2004 permet d'interroger par numéro et intitulé de la question, avec un codage automatique afin d'être le plus transparent possible pour l'étudiant. Ce dernier peut limiter sa recherche aux ressources écrites spécifiquement pour l'Internat 2004. La requête Doc'CISMeF se simplifie et devient : N (question d'internat))) ET enseignement et éducation (type de ressource), avec N étant le numéro de la question. A l'inverse, ce prototype permet d'étendre la requête à toutes les ressources incluses dans Doc'CISMeF, c'est-à-dire en ne se limitant plus par défaut aux ressources pédagogiques. Pour ce faire, nous soustrayons aux requêtes : « enseignement et éducation » en type de ressource.

Sur un échantillon des 31 premières questions, Doc'CISMeF proposait une réponse pour 24 questions par codage (77%) et seulement pour deux questions en tenant compte des ressources écrites spécifiquement pour l'Internat 2004 (6%).

Ce codage sera finalisé au cours du quatrième trimestre 2002. Il sera ensuite évalué par les étudiants de Rouen au cours du premier semestre 2003 et disponible pour l'ensemble des étudiants de l'UMVF à la rentrée 2003.